



REGULADOR UNIVERSAL

UNIVERSAL DIMMER

VARIETEUR UNIVERSEL

INFORMACIÓN

Función	Regulador.
Tensión nominal	230V
Corriente nominal	10A
Modo de instalación	Montaje empotrado.
Grado de protección	IP20
Norma	Montaje en caja de empotrar según norma EN-60.670.
Especificaciones	Protección con fusible de 2.5A. Se recomienda el uso de transformadores de calidad. <b>No válido</b> para transformadores electrónicos regulables, lámparas de bajo consumo, tubos fluorescentes o ventiladores.

INFORMATION

Function	Dimmer
Rated voltage	230V
Rated current	10A
Installation mode	Flush-mounting.
Degree of protection	IP20
Normes	Flush-mounting box according the standard EN-60.670.
Specifications	Fuse with protection 2.5A. Highly recommended use quality transformers. <b>Not valid</b> for dimmable electronic transformers, energy saving lamps, fluorescent tubes or fans.

INFORMACIÓN

Fonction	Régulateur.
Tension nominale	230V
Courant nominal	10A
Mode d'installation	Montage encastré.
Degré de protection	IP20
Norme	Installation sur boîtier à encastrer selon la norme EN-60.670.
Spécifications	Protection avec fusible de 2,5A. L'utilisation de transformateurs de qualité est conseillée. <b>À ne pas utiliser</b> avec transformateurs électroniques réglables, lampes à économie d'énergie, tubes fluorescents ou ventilateurs.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Sección de cable admitido	1 mm <sup>2</sup> a 2,5mm <sup>2</sup>
Pelado de cable necesario	12 mm.
Tipo de embornamiento	Borne automático.
Temperatura ambiente de funcionamiento	0 a 40°C.
Temperatura ambiente de almacenamiento	-10 a 50°C

TECHNICAL CHARACTERISTICS

Cross-section cable admised	1 mm <sup>2</sup> a 2,5mm <sup>2</sup>
Cable stripping required	12 mm.
Type of clamping	Automatic terminal.
Ambient operating temperature	0 a 40°C.
Ambient storage temperature	-10 a 50°C

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Section de câble admise	1 mm <sup>2</sup> à 2,5 mm <sup>2</sup>
Dénudage de fil requis	12 mm.
Type de borne	Borne automatique.
Température ambiante de fonctionnement	0 à 40°C.
Température ambiante de stockage	-10 à 50°C

CARACTERÍSTICAS DE MATERIAL

Material parte principal	Poliamida 66 GF15 libre de halógenos.
Material exterior	Porcelana.
Material botón giratorio	Porcelana.
Ensayo de hilo incandescente	IEC 60.695-2-1: 850 °C

CHARACTERISTICS OF MATERIAL

Body material	Halogen-free polyamide 66 GF15.
External material	Porcelain.
Material rotary knob	Porcelain.
Glow-wire test	IEC 60.695-2-1: 850 °C

CARACTÉRISTIQUES DU MATÉRIAU

Matériau partie principale	Polyamide 66 GF15 sans halogènes.
Matériau extérieur	Porcelaine.
Matériau bouton rotatif	Porcelaine.
Essai au fil incandescent	IEC 60.695-2-1:850 °C

CERTIFICADOS DE PRODUCTO

Certificado CE.

PRODUCTS CERTIFICATES

CE Certificated.

CERTIFICATIONS DU PRODUIT

Certificat CE.

DIMENSIONES DE PRODUCTO

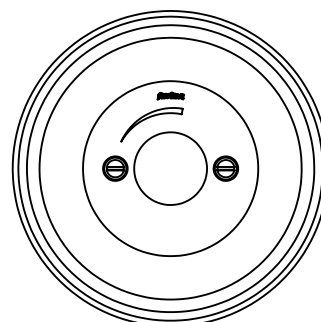
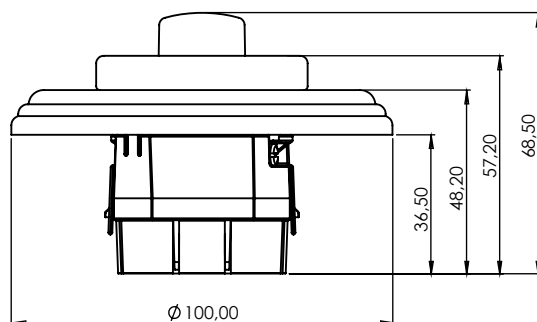
Medidas en mm.

PRODUCT DIMENSIONS

Measures in mm.

DIMENSIONS DU PRODUIT

Mesures en mm.





CAJAS

BOX TYPES

BOÎTES



Universal  
Universal  
Universel  
60x60x40mm



Británico  
British  
Britannique  
75x75x35mm

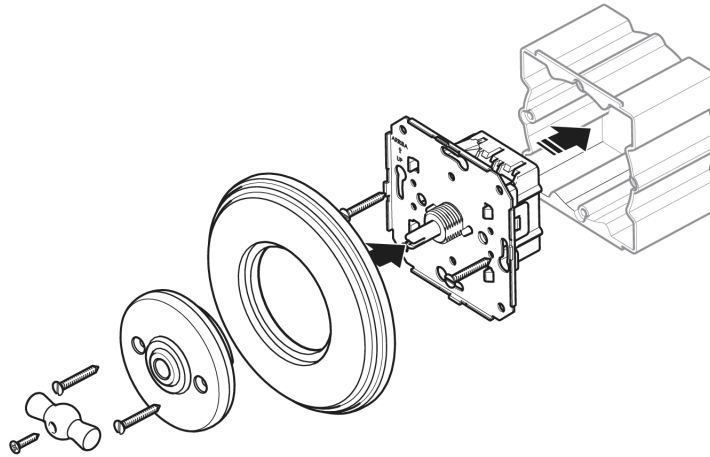


Universal  
Universal  
Universel  
Ø 65x40mm

SISTEMA DE INSTALACIÓN

INSTALLATION SYSTEM

SYSTÈME D'INSTALLATION

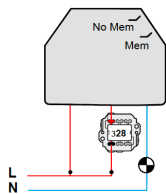


Para más información, consulta la Guía de Instalación en la web.  
For more information, see the Installation Guide on the web.  
Pour plus d'informations, consultez le Guide d'installation sur le web.

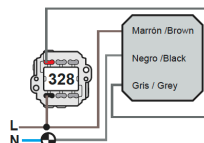
ESQUEMA DE CONEXIÓN

CONNECTION SCHEME

SCHÉMA DE CONNEXION



37346000  
230V, 40-500W



37347000  
230V, 60-900W

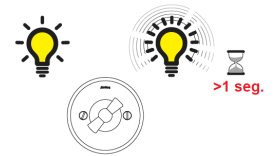
Una pulsación corta enciende la lámpara.

A short press turns the lamp on.  
Une courte impulsion allume la lampe.



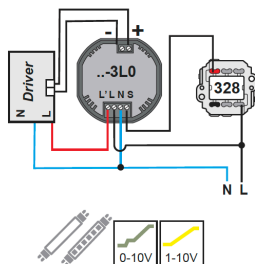
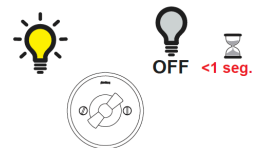
Una pulsación larga incrementa o disminuye la luminosidad de la lámpara.

A short press turns the lamp on.  
Une courte impulsion allume la lampe.

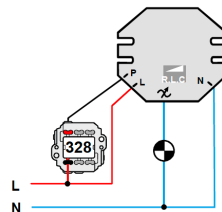


Una pulsación corta apaga la lámpara.

A short press turns off the lamp.  
Une courte impulsion éteint la lampe.



37372000  
Máx. 25 balastos o drivers. máx 50 mA  
Máx. 25 ballasts or drivers. máx 50 mA  
Max 25 ballast ou driver máx 50 mA



37371000  
230V, 1-400W

Un solo regulador por circuito. Resto de puntos de mando usar pulsador.

Only one dimmer per circuit. Rest of command points use pushbutton.  
Un seul régulateur par circuit. Pour le reste de commandes utiliser bouton poussoirs.